

750464-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Services de remise en état de matériel roulant – Rahmenvertrag über Instandsetzungen CFK/GFK, Lack, Fugen, Verglasungen an RegioTram

OJ S 210/2026 29/10/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Kasseler Verkehrs-Gesellschaft AG, das Vergabeverfahren wird durchgeführt von, Städtische Werke Netz + Service GmbH, Eisenacher Straße 12, 34123 Kassel

Adresse électronique: vergabestelle@netzplusservice.de

Activité de l'entité adjudicatrice: Services de chemin de fer urbain, de tramway, de trolleybus ou d'autobus

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Rahmenvertrag über Instandsetzungen CFK/GFK, Lack, Fugen, Verglasungen an RegioTram

Description: Instandsetzungen im Bereich CFK/GFK, Lack sowie Fugensanierung und Reparaturverglasungen an den RegioTram-Fahrzeugen in Form eines Rahmenvertrags für die Laufzeit vom 01.04.2027 bis 31.03.2035

Identifiant de la procédure: 50514b1a-0140-4627-aa26-180b347d64a4

Identifiant interne: V_KVG-26-044

Type de procédure: Négociée avec publication préalable d'un appel à la concurrence / concurrentielle avec négociation

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 50224000 Services de remise en état de matériel roulant

Nomenclature complémentaire (cpv): 50222000 Services de réparation et d'entretien de matériel roulant

2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Kasseler Verkehrs-Gesellschaft AG

Ville: Kassel

Code postal: 34117

Subdivision pays (NUTS): Kassel, Kreisfreie Stadt (DE731)

Pays: Allemagne

2.1.3. Valeur

Valeur maximale de l'accord-cadre: 1 200 000,00 EUR

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Für die Teilnahme an Ausschreibungen und Qualifizierungssystemen ist die Nutzung des AI Bietercockpits erforderlich. Für dieses

Vergabeverfahren findet die SektVO Anwendung. Fragen zu den Vergabeunterlagen sind unter Angabe der Dokumentenbezeichnung und Gliederungsnummer des jeweiligen Dokuments in Textform über den von der elektronischen Vergabeplattform vorgesehenen Kommunikationsbereich möglichst bis zum 24.11.2026, eingehend zu stellen. Eingehende Rückfragen werden gesammelt und durch die Vergabestelle beantwortet. Die Antworten der Vergabestelle auf Fragen von interessierten Unternehmen werden im Vergabeportal anonymisiert veröffentlicht und die registrierten Interessenten erhalten hierüber eine elektronische Information. Die nicht registrierten Unternehmen haben sich auf dem Vergabeportal selbstständig darüber zu informieren, ob die Vergabestelle Fragen zur Ausschreibung beantwortet hat. Die entsprechenden Bieterfragen- /Antwortenkataloge werden zu diesem Zwecke den elektronisch abrufbaren Vergabeunterlagen beigelegt. Die Antworten der Vergabestelle auf Fragen der Interessenten sind bei der Erarbeitung der Angebote zu beachten.

Base juridique:

Directive 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis, Document de marché

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale:

Corruption:

Participation à une organisation criminelle:

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental:

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme:

Fraude:

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains:

Insolvabilité:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail:

Biens administrés par un liquidateur:

Fausse déclaration, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure:

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché:

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché:

Faute professionnelle grave:

Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit social:

Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale:

État de cessation d'activités:

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes:

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titre: Rahmenvertrag über Instandsetzungen CFK/GFK, Lack, Fugen, Verglasungen an RegioTram

Description: Lacktechnische- und GFK Instandsetzung RegioCITADIS Fahrzeuge und Reparatur Verglasung Regio CITADIS Fahrzeuge

Identifiant interne: LOT-0000

5.1.1. **Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 50224000 Services de remise en état de matériel roulant

Nomenclature complémentaire (cpv): 50222000 Services de réparation et d'entretien de matériel roulant

5.1.2. **Lieu d'exécution**

Adresse postale: Kasseler Verkehrs-Gesellschaft AG

Ville: Kassel

Code postal: 34117

Subdivision pays (NUTS): Kassel, Kreisfreie Stadt (DE731)

Pays: Allemagne

5.1.3. **Durée estimée**

Date de début: 01/04/2027

Date de fin de durée: 31/03/2035

5.1.4. **Reconduction**

Nombre maximum de reconductions: 0

5.1.5. **Valeur**

Valeur maximale de l'accord-cadre: 1 200 000,00 EUR

5.1.6. **Informations générales**

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

Informations complémentaires: Für die Teilnahme an Ausschreibungen ist die Nutzung des Bietercockpits erforderlich. Dies steht unter dem folgenden Link <http://www.absthessen.de/ehad-bieter-software.html> auf der Internetseite der Auftragsberatungsstelle Hessen e.V. zur Verfügung. Für dieses Vergabeverfahren findet die SektVO Anwendung. Aufgrund der förderrechtlich erforderlichen Anwendung der HVA-Formblätter sind jedoch Bezüge zur VgV enthalten. Fragen zu den Vergabeunterlagen sind unter Angabe der Dokumentenbezeichnung und Gliederungsnummer des jeweiligen Dokuments in Textform über den von der elektronischen Vergabeplattform vorgesehenen Kommunikationsbereich möglichst vor Ablauf der Angebotsfrist zu stellen. Eingehende Rückfragen werden gesammelt und durch die Vergabestelle beantwortet. Die Antworten der Vergabestelle auf Fragen von interessierten Unternehmen werden im Vergabeportal anonymisiert in eine Fragen- Antwortkatalog veröffentlicht und die registrierten Interessenten erhalten hierüber eine elektronische Information. Die nicht registrierten Unternehmen haben sich auf dem Vergabeportal selbstständig darüber zu informieren, ob die Vergabestelle Fragen zum Verfahren beantwortet hat. Die entsprechenden Bieterfragen- /Antwortenkataloge werden zu diesem Zwecke den elektronisch abrufbaren Vergabeunterlagen beigelegt. Die Antworten der Vergabestelle auf Fragen der Interessenten sind bei der Erarbeitung der Angebote zu beachten.

5.1.7. **Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis, Document de marché

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: gemäß Anlage A: Mindestens drei Referenzen über die Durchführung von vergleichbaren Tätigkeiten im Umfeld der lacktechnischen- und GFK Instandsetzung von RegioCITADIS Fahrzeugen sowie über Reparaturen von Verglasungen an Regio CITADIS Fahrzeugen

Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure

Critère: Techniciens ou organismes techniques pour effectuer le travail

Description du critère de sélection: gemäß Anlage A: Eigenerklärung zur Abwicklung des Projekts in deutscher Sprache Der Bewerber/die Bewerbergemeinschaft erklärt, dass das im Auftragsfall eingesetzte Personal über eine uneingeschränkte schriftliche und mündliche Kommunikationsfähigkeit in Deutsch zu Zwecken der Leistungserbringung verfügt.

Critère: Effectif moyen annuel

Description du critère de sélection: gemäß Anlage A: Die durchschnittliche Anzahl der Mitarbeiter/-innen unseres Unternehmens, bezogen auf die letzten 3 Geschäftsjahre² (2022 - 2024 oder 2023 - 2025)

Critère: Proportion de sous-traitance

Description du critère de sélection: ggf. Anlage 4

Critère: Certificats délivrés par des organismes indépendants concernant les normes d'assurance qualité

Description du critère de sélection: gemäß Anlage A: Die nachfolgend aufgeführten Eignungskriterien sind ebenfalls Mindestanforderungen und Ausschlusskriterien bei fehlender Vorlage des Nachweises: • Zertifikat EN 17460 - Vorlage des Nachweises • Zertifikat EN 22163 - Vorlage des Nachweises • Zertifikat DIN 35255 - Vorlage des Nachweises • Vorlage Nachweis ausgebildete Lackierer: Vorlage des Nachweises • Vorlage Nachweis Verfahrensspezialist CFK/GFK Reparaturen: Vorlage des Nachweises • Vorlage Nachweis umweltgerechte Entsorgung von Lacken, Harzen, Verbundwerkstoffen: Vorlage des Nachweises • Vorlage Nachweis geeigneter Werkstatt- und Ausstattungsressourcen: Vorlage des Nachweises • Reaktionszeit max. 48 Stunden nach Unfall: Vorlage des Nachweises als Eigenerklärung (Von Schadensmeldung bis vor Orttermin beim AG)

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Ausschlusskriterium: Betriebshaftpflichtversicherung mit Deckungssummen für Personen-, Sachschäden in Höhe von mindestens EUR 5 Mio. sowie Vermögensschäden in Höhe von mind. EUR 3 Mio. muss vorliegen bzw. alternativ die Bereitschaft, die bestehende Betriebshaftpflichtversicherung gemäß den vorstehenden Vorgaben im Auftragsfall aufzustocken.

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: gemäß Anlage A: Erklärung, dass die bei Ihnen beschäftigten Mitarbeiter/-innen nicht unterhalb der Mindestentgelt-regelungen des Mindestlohngesetzes entlohnt werden

Critère: Chiffre d'affaires annuel général

Description du critère de sélection: gemäß Anlage A: Den Bruttogesamtumsatz unseres Unternehmens, bezogen auf die letzten 3 Geschäftsjahre¹ (2022 - 2024 oder 2023 - 2025)

Critère: Inscription à un registre professionnel pertinent

Description du critère de sélection: gemäß Anlage A: Eintragung Handels-/Berufsregister

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: gemäß Anlage A: Unternehmensangaben Bewerber

Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:

Nombre minimal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 3

Nombre maximal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 5

La procédure se déroulera en plusieurs étapes. À chaque étape, certains candidats peuvent être éliminés

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Gewertet wird der im Preisblatt angegebene Wertungspreis. Das Angebot mit dem niedrigsten Wertungspreis erhält den Zuschlag,

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: <https://www.had.de/NetServer>

[/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a0fbc98d0d-43171c8ffd984920](https://www.had.de/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a0fbc98d0d-43171c8ffd984920)

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de la procédure:

Date d'envoi estimée des invitations à soumissionner: 10/12/2026

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: <https://www.had.de>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 01/12/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: 1. Durchgeführt wird ein Verhandlungsverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb. Diese Bekanntmachung leitet den

Teilnahmewettbewerb ein. Im Teilnahmewettbewerb werden auf der Grundlage der

Teilnahmeanträge diejenigen Bewerber bzw. Bewerbergemeinschaften ausgewählt, die zur Angebotsabgabe aufgefordert werden. Im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs ist noch kein

Angebot, sondern nur ein Teilnahmeantrag abzugeben. 2. Für den Teilnahmeantrag ist die Anlage A zu verwenden. Aus den genannten Anlagen ergeben sich alle relevanten Informationen für den Teilnahmewettbewerb. 3. Die Fragen sind über die elektronische Vergabepattform rechtzeitig vor Ablauf der Angebotsfrist zu stellen, damit deren Beantwortung unter Beachtung der vergaberechtlichen Fristen gewährleistet werden kann. Die AG wird ergänzende und berichtigende Angaben in einem Fragen- und Antwortenkatalog zusammenfassen und diesen auf der elektronische Vergabepattform veröffentlichen. Die Bewerber sind verpflichtet, den Fragen- und Antwortenkatalog regelmäßig zu prüfen und die sich hieraus ergebenden Anforderungen zu berücksichtigen. Die Nachforderung von Unterlagen richtet sich nach § 51 SektVO.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: gemäß Rahmenvertrag und

Leistungsbeschreibung

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Forme juridique que doit revêtir un groupe de soumissionnaires auquel un marché est attribué:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter Im Fall der Bildung einer Arge ist nach Zuschlagerteilung das Lieferantenstammdatenblatt vollständig ausgefüllt einzureichen.

Arrangement financier: 30 Tage nach Rechnungseingang

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Accord-cadre, sans remise en concurrence

Nombre maximal de candidats: 1

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Kasseler Verkehrs-Gesellschaft AG, das Vergabeverfahren wird durchgeführt von, Städtische Werke Netz + Service GmbH, Eisenacher Straße 12, 34123 Kassel

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Kasseler Verkehrs-Gesellschaft AG, das Vergabeverfahren wird durchgeführt von, Städtische Werke Netz + Service GmbH, Eisenacher Straße 12, 34123 Kassel

8. Organisations

8.1. ORG-7001

Nom officiel: Kasseler Verkehrs-Gesellschaft AG, das Vergabeverfahren wird durchgeführt von, Städtische Werke Netz + Service GmbH, Eisenacher Straße 12, 34123 Kassel

Numéro d'enregistrement: t:061511266031

Adresse postale: Eisenacher Str. 12
Ville: Kassel
Code postal: 34123
Subdivision pays (NUTS): Kassel, Kreisfreie Stadt (DE731)
Pays: Allemagne
Point de contact: Vergabestelle / NPE
Adresse électronique: vergabestelle@netzplusservice.de
Téléphone: +49 561-57452380
Adresse internet: <https://www.kvvks.de>
Profil de l'acheteur: <https://www.kvvks.de/konzern/lieferanten/ausschreibungen>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Centrale d'achat qui passe des marchés publics ou conclut des accords-cadres de travaux, de fournitures ou de services destinés à d'autres acheteurs

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

8.1. ORG-7004

Nom officiel: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Numéro d'enregistrement: t:06151126603

Adresse postale: Wilhelminenstraße 1-3

Ville: Darmstadt

Code postal: 64283

Subdivision pays (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: vergabekammer@rpda.hessen.de

Téléphone: +49 6151-126603

Adresse internet: <https://www.rp-darmstadt.hessen.de>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-7005

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 19af94f8-7fc8-4edc-87c1-4d7330aaea9d - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 17

Date d'envoi de l'avis: 27/10/2026 17:03:21 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 750464-2026

Numéro de publication au JO S: 210/2026

Date de publication: 29/10/2026